

【グループ発表】





同徳女子大学校での発表会
ソウルAグループ

にっかんこうりゅう じやま
日韓交流を邪魔するものと
かいけつさく
その解決策

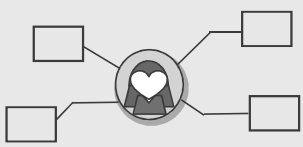
**한일 교류를 저해하는 것,
그리고 그에 대한 해결책**

斎藤 美咲(さいとう みさaki) 池田 至織(いけだ しおり)
 五十嵐 陸(いがらし りく) 中村 江里子(なかむら えりこ)

本日の流れ
오늘의 발표 순서

- ① 自己紹介
자기 소개 
- ② 日韓交流を邪魔するもの
한일 교류를 저해하는 것 
- ③ 日韓の学校教育の比較
한국과 일본의 학교 교육 비교 
- ④ 解決策として
해결책 

1 自己紹介
자기 소개



2 日韓交流を邪魔するもの
한일 교류를 저해하는 것



教育の違い
교육의 차이

<p>家庭教育 가정 교육</p> <p>親から子へ、そして孫へ 부모로부터 아이, 손자·손녀에게</p>	<p>学校教育 학교 교육</p> <p>先生から生徒へ 선생님으로부터 학생에게</p>
---	--

学校の歴史教育
학교의 역사교육

- 政府の方針に左右される
정부의 방침에
- 先生によって思想や教え方が異なる
선생님에 따라서 사상과 가르치는 방법이 다르다
- 上の世代と若い世代の日韓イメージ差
역사에 대한 이미지의 세대간 격차

3 日韓の学校教育の比較 한국과 일본의 학교 교육 비교



慰安婦問題の教科書記述について 위안부문제의 교과서 기술

韓国 한국	日本 일본
<ul style="list-style-type: none"> • 「強制連行」と明らかに明記 “강제 연행”이라고 명확히 기술한다 • 重要単語として詳しく解説 중요 단어로 자세하게 해설한다 • 元「慰安婦」の経験や写真 피해자의 사진이나 경험담이 있다 • 戦後の未解決問題として明記 미해결문제라고 명기한다 	<ul style="list-style-type: none"> • 「強制」とは明記しない “강제 연행”이라고 명기하지 않는다 • 重要単語になっていない 중요 단어로 다루지 않는다 • 記述の量や、資料が少ない 설명문, 자료가 적다 • 戦後の未解決問題として記述のある教科書もある 미해결문제라고 명기하고 있는 교과서도 조금 있다.

日本と韓国の歴史教育の相違点 한일간 역사교육 비교

共通点 공통점

- ☑ 政府が教育内容を変えてしまう→事実そのままではない
정부가 교육내용을 바꾼다 → 사실대로 적지 않는다
- ☑ 受験勉強が大変で、重要なことが学べない
수험공부 때문에 진짜 중요한 것을(역사) 배울 수 없다

相違点 차이점

- ☑ 被害者側(韓国)は加害についてはっきり書くが、加害者側(日本)は曖昧な表現をする
피해자쪽은 가해에 대해 명확히 기술하지만, 가해자쪽은 애매하게 기술한다

私たち自身が望む教育(お茶大4名) 우리가 바라는 역사교육(오차대4명)

- ☑ 政治の影響を受けない歴史教育
정치의 영향을 받지 않는 역사 교육
- ☑ 海外から見た歴史の視点も学ぶ
해외에서 본 역사의 시점도 배운다
- ☑ 日本の加害の歴史と被害国への影響も学ぶ
일본의 가해와 피해국에 끼친 영향도 배운다
- ☑ 受験勉強だけでなく主体的な授業
입시공부 뿐만 아닌 주체적인 수업

私たち自身が望む歴史教育(同徳大3名) 저희가 바라는 역사교육(동덕여대3명)

- ☑ 討論などの参加型授業
토론 등의 주체적인 수업
- ☑ 過去と現在の繋がりを意識した学習
과거와 현재의 관련성을 의식한 학습
- ☑ 人物重視の学習
인물을 중시하는 학습
- ☑ 近・現代史を深く学ぶ
근·현대사를 깊게 배운다

共通の理想は… 공통적인 이상은…

参加型授業の充実 참여형수업을 확장

4 解決策として 해결책



④ 実際の交流例 실제 교류 예

韓日フォーラム2015【大学生】
한일forum2015(대학생)

- 2015年はお茶の水女子大の生徒が韓国に来て交流
2015년은 오차대 학생이 한국에 와서 교류했다
- 生徒一人につき一人のバディがついて1週間ほど一緒に過ごし、寝食を共にする
학생 한 명당 한 명의 바디가 붙어 1주일 정도 함께 보내고 숙식을 같이했다
- 江華島や北朝鮮の国境付近まで行き歴史を学ぶ
강화도나 북한의 국경 부근까지 가서 역사를 배웠다

④ 北海道附属札幌中学校 / 韓国梨花女子中学校交流【中学生】 홋카이도 부속 삿포로 중학교 / 한국 이화 여자 중학교 교류(중학생)

- 双方の学校に訪問
쌍방의 학교 방문
- 生徒一人につき一家族がバディとしてつき、観光や食事を楽しむ。(韓国も日本も両方)
학생 한 명당 한 가족이 바디로 붙어, 관광이나 식사를 즐긴다.
(한국도 일본도 모두)
- お互いの学校の授業も受ける
서로의 학교 수업도 받는다



④ 韓日交流は増えてきている！ けど…まだまだ足りないのが現状です

한일 교류는 증가하고 있다!
그러나… 아직 충분하지 않습니다.



そこで！
그래서!

- ターゲットは学生
대상은 학생
- 多角的な視点
다각적인 시점
- 目的は交流増進
목적은 교류 증진
- 韓日関係に興味のない人も参加できる
한일 관계에 관심이 없는 사람도 참가할 수 있다

**協働の経験を通して
협력하여 활동함으로써**

**学校教育では得られない、お互いのことを
知るきっかけになってほしい！
학교 교육에서는 얻을 수 없는, 서로를
알 수 있는 계기가 된다면 좋겠습니다**

**私たちの企画する韓日の交流増進プロジェクト
우리들이 기획하는 한일의 교류 증진 프로젝트**

すぐに出来そうなもの 빨리 할 수 있는 것	なんとか出来そうなもの 어떻게든 할 수 있는 것	少し難しそうなもの 조금 어려울 것 같은 것
<input checked="" type="checkbox"/> 交流パーティー 교류 파티 <input checked="" type="checkbox"/> 一緒に料理をする 함께 요리를 만든다 <input checked="" type="checkbox"/> スポーツをする 스포츠를 한다	<input checked="" type="checkbox"/> 韓国カップルの結婚式を プランニング 한일 커플의 결혼식을 계획 <input checked="" type="checkbox"/> 語学交流 어학 교류 <input checked="" type="checkbox"/> 修学旅行 서로의 나라에 수학 여행 <input checked="" type="checkbox"/> インターンシップ 인턴십	<input checked="" type="checkbox"/> 無人島生活を一緒に してみる 무인도 생활을 함께 해 본다

**協働作業をして、一緒に何かを作り上げること！
공동 작업으로써 함께 뭔가를 만들자!**

**国際カップルのウェディングプランニング
やってみませんか？
국제 커플의 웨딩 플래닝을 해 보지 않겠습니까?**

**募集要項
모집 요강**

大学生1年生~大学院生の日本/韓国の学生
男女20名
대학1학년~대학원생 일본 학생/한국 학생
남녀 20명

**今回の国際カップル
이번의 국제 커플**

韓国人 × 日本人
한국인 × 일본인

**期間
기간**

2ヶ月
2개월

**国際カップルのウェディングプランニング
やってみませんか？
국제 커플의 웨딩 플래닝을 해 보지 않겠습니까?**

**こんな方を募集中
이런 분들을 모집 중**

人の幸せを見るのが好きな人
행복한 모습을 보는 것을 좋아하는 사람
 何かを作り上げることが好きな人
뭔가를 만드는 것을 좋아하는 사람
 国際結婚に興味がある人
국제 결혼에 관심이 있는 사람
 ウェディングプランニングに興味がある人
웨딩 기획에 관심이 있는 사람
 国際交流をやりたい人 など...
국제 교류를 하고 싶은 사람 등 ...

幸せな思い出作りを一緒に手伝おう！ 행복한 추억 만들기를 함께 도와주자!

**このプランの狙い
이 계획의 목적**

インターンという形をとる
인턴 형식
⇒ 学生に身近な印象を与える
학생들에게 친숙한 인턴십 형식

作り上げることが好きな人、幸せ
作りのお手伝いをしたい人
만들기를 좋아하는 사람, 행복한
추억 만들기를 도와주고 싶은 사람 등
⇒ 韓日関係や交流に関係ない人も呼
び込める
한일 관계에 관심이 없는 사람도
참가할 수 있다

何かを作り上げる段階で話し合いが
行われる
대화는 필수적
⇒ 交流が行われる
교류가 이루어진다

結婚式を開催するにあたって両家の
要望を聞き入れる
결혼식에 대해 양가의 요구를 들어 줄
필요가 있기 때문에
⇒ 互いの文化を知れる
서로의 문화를 이해 할 수 있다

**わたしたちは
韓国にとっても、日本にとっても
幸せな未来を共に作りたいです**

**저희는
한국에게도 일본에게도
행복한 미래를 함께 만들고 싶습니다**

ご清聴ありがとうございました！
경청 해주셔서 감사합니다!

参考 참고

<http://www.nikkan-omatsuri.jp/> (2015/12/7最終閲覧)
http://www2.hokkvodai.ac.jp/gakuhou/201206_526/frame_19.html(北海道教育大学附属札幌中学校HPより)

Special Thanks

윤혜경
양지혜
이영지

소울B그룹

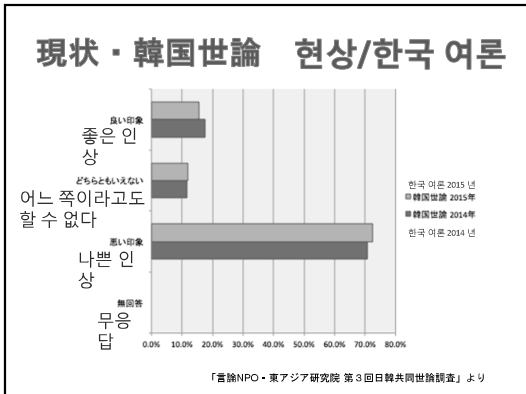
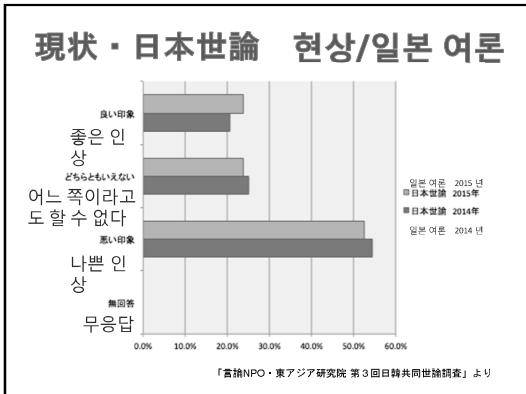
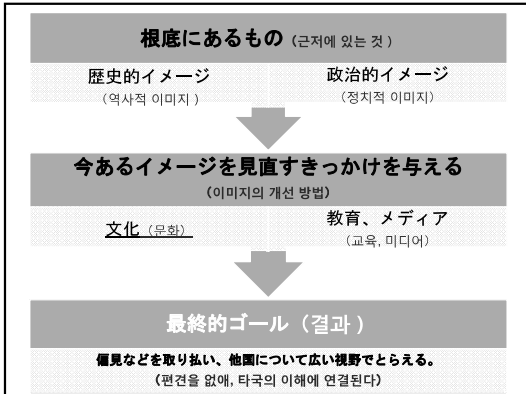
日韓の越えるべき壁
~日韓関係へのイメージから~
 韓일이 넘어야 할 벽
 ~한일 관계에의 이미지에서~

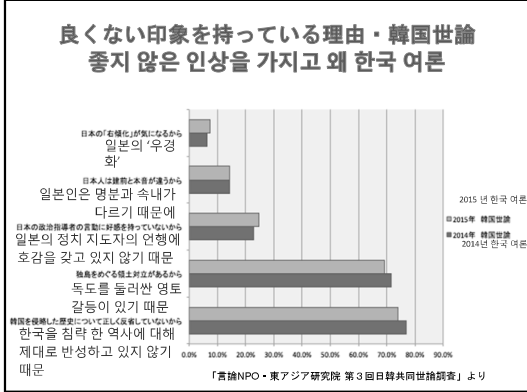
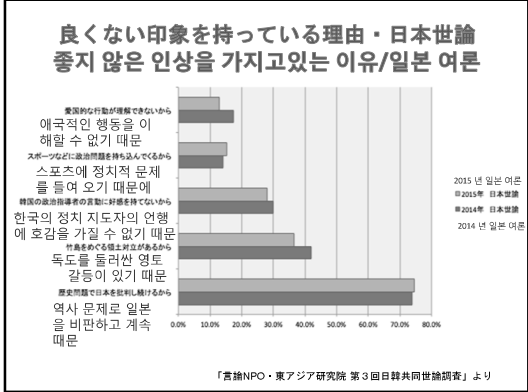
目次 목차

- ① 自己紹介 자기 소개
- ② 日韓両国の現状 한일 양국의 현황
- ③ 現状からの考察 현재의 고찰
- ④ 壁を越えるために 벽을 넘기 위해

自己紹介 자기 소개

宮島 葵 生活科学部 3年	미야지마 아오이 생활과학부 3년
志田 沙央理 生活科学部 3年	시다 사오리 생활과학부 3년
八木 文香 文教育学部 3年	야기 후미카 문교육학부 3년
高橋 優 文教育学部 1年	타카하시 유우 문교육학부 1년





- ### よくない印象を持っている理由 좋지 않은 인상을 가지고 있는 이유
- 〈韓国の場合 韓国の 경우〉
- 1位 韓国を侵略した歴史について正しく反省していないから (74.0%)
한국을 침략한 역사에 대해서 확실히 반성하지 않고 있기 때문에
 - 2位 独島をめぐる領土対立があるから (69.3%)
독도를 둘러싼 영토대립이 있기 때문에
 - 3位 日本の政治指導者の言動に好感を持っていないから (24.7%)
일본의 정치지도자의 언동에 호감을 가지고 있지 않기 때문에

- ### よくない印象を持っている理由 좋지 않은 인상을 가지고 있는 이유
- 〈日本の場合 日本の 경우〉
- 1位 歴史問題などで日本を批判し続けるから (74.6%)
역사 문제 등으로 일본을 비판하고 계속 때문
 - 2位 竹島をめぐる領土対立があるから (36.5%)
독도를 둘러싼 영토 갈등이 있기 때문
 - 3位 韓国の政治指導者の言動に好感を持っていないから(28.1%)
한국의 정치 지도자의 언행에 호감을 가지고 있지 않으니가

政治的・歴史的な認識の観点から 정치적·역사적 인식의 관점에서

- ・日韓における歴史的な知識の浅さ
한일의 역사적 지식의 얕음

→日韓両国を知るための学び×
한일 양국을 알기위한 학습×

(ex)受験のための歴史の勉強
수험을위한 역사 공부

加えて... 이외에 ...

- ・偏見を助長する社会の現状
편견을 조장하는 사회의 현상
→メディアに流される
미디어에 편승되다
(ex)偏りのある報道、嫌韓を示す書籍や週刊誌
치우친 보도, 혐한을 나타내는 서적이나 주간지
- ・政治指導者の発言や考え方
정치 지도자의 발언이나 생각

その結果...

그 결과...

韓国へのイメージが悪化

한국의 이미지가 악화

新たな層の出現(無関心、無知)

새로운 계층의 출현 (무관심, 무지)

最近の日本・韓国の歴史・政治的隔たりの具体例 한일 양국간의 거리의 구체예

- 領土問題 (영토문제)
- 慰安婦 (위안부 문제)
- 水産物 (수산물)
- 世界遺産 (세계유산)
- 談話問題 (담화 문제)

多少の改善⇨お互いの主張に耳を傾けないのが現状
(서로의 주장에 귀를 기울이지 않는 것이 현실)

-領土問題 영토문제-

日本
17世紀半ばには領有権確立。
韓国に力をもって不法占拠されている。
(한국에 의한 불법점령)

韓国
歴史的・国際法的に韓国特有の領土。領土問題は存在しない
(한국영토, 영토문제는 존재하지 않는다)

★2012年李明博大統領による竹島上陸を日本が厳しく批判
(한국 대통령에 의한 독도 상륙을 비판했다.)

→韓国に親しみを感じない人60%以上
(한국에 친밀감을 느끼지 않는 사람이 다수를 차지)

日本の政治に注目すると... 일본의 정치에 주목하면 ...

政權が変わると、歴史認識に対する態度が変わってしまう

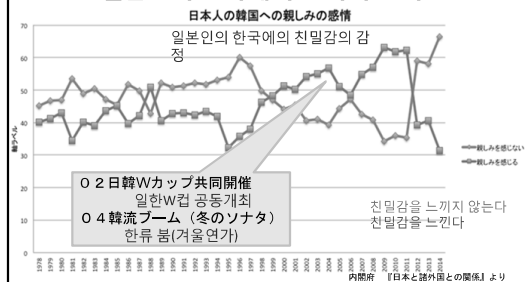
정권이 바뀌면 역사 인식에 대한 태도가 변화
ex) 戦後談話 전후 담화

⇒韓国に与えるイメージ 한국에게 주는 이미지
謝罪は言葉だけで心・行動が伴っていない
사과는 말로만 마음·행동이 수반되지 않는다
本音と建て前を使い分けている印象に
결과 속이 다르다는 인상

これまでの日本の談話 지금까지의 일본의 담화

- | | |
|------------|---------------|
| 1993年 河野談話 | 1993년 고노 담화 |
| 1995年 村山談話 | 1995년 무라야마 담화 |
| 2005年 小泉談話 | 2005년 고이즈미 담화 |
| 2015年 安倍談話 | 2015년 아베 담화 |

日本人の韓国への認識の変化 일본인의 한국에의 인식의 변화



現状からの考察 現象으로부터의 고찰

政治・歴史的偏見がある一方で...

《2004年~》 정치·역사적 편견이 있는 한편...
韓国ドラマ, KPOPなどの韓国文化が流行
 한국 드라마, KPOP 등의 한국 문화가 유행

↓
 文化交流も進む 문화교류도 진행
 韓国に関わる情報も普及, 한국에 관계되는 정보 보급,

↓
 人々の韓国へのイメージが変化
 사람들의 한국에의 이미지가 변화
日本全体として日韓関係が良好とは言えない
 일본 전체로서 한일 관계가 양호하다고 말할 수 없다

文化の観点から 문화의 관점에서

日本での韓流ブーム 일본에서의 한류 붐
 韓国料理 한국 요리 韓国ドラマ 한국 드라마



→比較的男性よりも女性の方が関心が強い
 비교적 남성보다도 여성쪽이 관심이 강하다

日本人の無関心と無知 일본인의 무관심과 무지

《韓国に対して特に関心がある人々》

한국에 대하여 특히 관심이 있는 사람들
韓流が好きの人 or 嫌韓の人
 한류를 좋아하는 사람 or 혐한 사람
 → 実際にはどちらでもない人が多い
 실제로는 어느 쪽이라도 아닌 사람이 많다
《韓国に対してあまり関心、知識がない人々》
 한국에 대하여 별로 관심, 지식이 없는 사람들
 韓国に対して具体的な知識を持たない
 한국에 대하여 구체적인 지식을 가지지 않는다
 → 漠然としたイメージ 막연한 이미지

韓国に対する知識不足 한국에 대한 지식부족

歴史認識が浅く、韓国の人々の
 考え方、生活習慣などを詳しく知らない
 역사 인식이 얕고, 한국인들의 사고방식, 생활 습관 등을 자세하게 모른다

↓
 日本に対する政治的な発言を
 否定的に受け取りやすい!!
 일본에 대한 정치적인 발언을 부정적으로 받아 들이기 쉽다!!

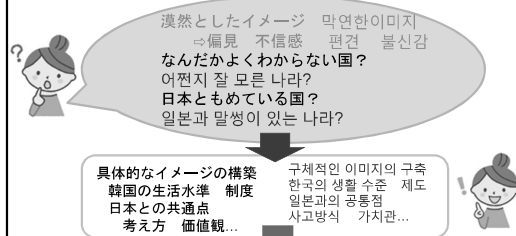
↓
 メディアから流される情報に対し、
 受け身になりがち
 미디어의 정보에 대하여, 수동적이여지는 경향이 있다

文化への接触による波及効果 문화에의 접촉에 의한 파급 효과

《韓国ドラマ視聴の例 한국 드라마 시청의 예》
 主演俳優への好感 役者への感情移入
 韓国のリアルな生活を知る
 주연 배우에의 호감, 연기자에의 감정이입, 한국의 리얼한 생활을 안다

- ↓
- ① 韓国(人)への興味関心が增加
 한국(인)에의 흥미관심이 증가
 - ② 韓国人の倫理観・人間関係のあり方・
 考え方・価値観などの深層文化の理解
 한국인의 윤리관·인간 관계의 본연의 자세·사고방식·
 가치관과 같은 심층문화를 이해한다

韓国への理解を深めると 한국에의 이해를 깊게 하면



無知や無関心からくる偏見や不信感の改善
 무지나 무관심으로부터 오는 편견이나 불신감의 개선

しかし...그러나...

文化交流(=韓国への親近感↑)
문화교류(=한국에의 친근감↑)
BUT...政治的問題などが報道されると
 親近感↓ 정치적 문제 등이 보도되면 친근감↓

韓国大衆文化の普及はまだ10年
한국 대중문화의 보급은 아직 10년

政治的な関係はかなり長い
정치적인 관계는 상당히 길다

つまり 즉

大衆文化の力だけで国のイメージを

変容させることには限界がある。

政治的・歴史的対立の解決が必要。

대중문화의 힘만으로 나라의 이미지를

변화시키는 것에는 한계가 있다.

정치적·역사적 대립의 해결이 필요하다.

無知、無関心の脱却 무지, 무관심의 탈각

文化 → 政治的・歴史的な問題の直接的な解決
문화 → 정치적·역사적인 문제의 직접적인 해결

政治的・歴史的なことに関心を持つきっかけ
정치적·역사적인 것에 관심을 가지는 계기

⇒ 文化を知ること 문화를 아는 것

国民が個人のレベルで考え方を
 より良く変化させる機会になる。
국민이 개인의 수준으로 사고방식을
 보다 좋게 변화시키는 기회가 된다.

壁を越えるために 벽을 넘기 위해

● 歴史の学び 역사 공부
 ただの言葉の暗記ではない深い学び
 단순한 단어 암기가 아닌 깊은 배움

● 両国の人々の思いを知る機会を設ける
 양국 사람들의 생각을 알 수 있는 기회를 마련

● 国というフィルターを取り払う
 국가라는 필터를 제거
 政府・メディアが伝える言葉がその国に住む人々
 全体の言葉とは限らない！同じ人間として考えて
 いくべき 정부·언론이 전하는 말을 그 나라에 사는 사람들
 전체의 것은 아니다! 같은 인간의 입장에서 생각해 가야한다.

根底にあるもの (근저에 있는 것)

歴史的イメージ (역사적 이미지) 政治的イメージ (정치적 이미지)

今あるイメージを見直すきっかけを与える (이미지의 개선 방법)

文化 (문화) 教育、メディア (교육, 미디어)

最終的ゴール (결과)

偏見などを取り払い、他国について広い視野でとらえる。
(편견을 없애, 타국의 이해에 연결된다)

〈参考文献참고 문헌〉

- ・朴裕河 佐藤久訳 『和解のために一教科書・慰安婦・靖国・独島』平凡社ライブラリー740
- ・言論NPO・東アジア研究院 第3回日韓共同世論調査
<http://www.genron-npo.net/world/archives/5646.html>
- ・内閣府 『日本と諸外国との関係』
<http://survey.gov-online.go.jp/h26/h26-gaiko/2-1.html>
(閲覧日：2015/11/30)



日韓交流を阻むもの 한일교류를 방해하는 것

~日韓のこれまでの外交を考える~
~한일간 지금까지의 외교를 생각한다~

自己紹介 자기 소개

- 高畑 友香 다카하타 유카
- 瀬尾 早紀子 세오 사키코
- 豊島 実季 도요시마 미키
- 山田 美奈 야마다 미나

結論 결론

外交において、
외교에 있어서,
相手の価値観を
상대의 가치관을
理解してこなかったこと
이해하지 않았다

調査方法 조사방법

仮説→メディアの歪曲
가설→미디어의 왜곡

方法→日韓の新聞の談話についての報道を比較
방법→한일신문의 담화 내용의 보도를 비교

結果→
談話に関する報道では極端な違いはみられなかった。
결과→담화에 관한 보도에서는 극단적인 차이가
보이지 않았다.

談話のよかった点 담화의 좋았던 점

侵略や植民地支配の事実を明記し、
反省とお詫びの言葉を述べた。
침략과 식민지 지배의 사실을 명기하고 반성과
사죄의 말을 전했다



日中韓首脳会談が約三年ぶりに開かれた
한중일 정상 회담이 3년만에 열렸다

談話のよくなかった点 담화의 좋지 않았던 점

- 日本の植民地支配について主語がなく過去形を使った曖昧な表現となっている
일본의 식민지 지배에 대한 주어가 없이 과거 시제를 사용한 우회적 표현으로 되어있다.
 - 慰安婦問題に間接的にしか触れられていない
위안부 문제에 대해 간접적으로 밖에 언급되지 않았다.
- 関係が悪化した原因は、相手の価値観に対する理解不足にあるのでは？
관계가 악화된 원인은 상대의 가치관에 대한 이해부족에 있다.

外交の歩み 외교 행보

慰安婦問題に関して 위안부 문제에 대해

1990~1994年
慰安婦問題に注目が集まる。
위안부 문제 에 주목이 모인다.

談話など公式の発表では韓国の要求にどう応えるかが日本の課題となった。
담화 등 공식 발표에서는 한국의 요구에 어떻게 부응하느냐가 일본측 과 제 가 되었다.

・日本軍の関与/일본군 의 관여 …事實上是認、反省と遺憾の意を表明。
사실상 인정했다, 반성과 유감을 표명

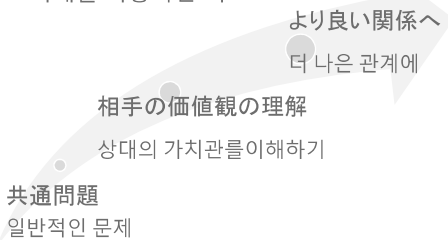
・強制性/강제성…自らの意思に反した形で従軍慰安婦とされた事例があることを認めた。単に物理的な強制だけではなく、脅かし、畏怖させ本人の自由な意思に反した場合も広く含む。
단순히 물리적 강제성 뿐만 아니라 위협하고, 공포를 유발시키는, 본인의 자유로운 의사에 반한 경우도 넓게 포함한다.

- 1995年 「女性のためのアジア平和国民基金(アジア女性基金)」発足
'여성을 위한 아시아 평화 국민 기금(아시아 여성 기금)' 발족
- 1996年 竹島/独島領有権問題の再燃
독도 영유권 문제 의 재연
- 2011年 慰安婦の少女像建立
위안부 소녀상 건설
- 2012年 お互いに歩み寄りを拒否
서로 양보를 거부
- 2013年 李大統領が韓国の現職大統領として初めて竹島/独島に上陸
이대통령이 한국의 현직 대통령으로서 처음으로 독도에 상륙
- 2013年~
2月 朴槿恵政権が発足。安倍政権への不信感もあって日韓首脳会談の開催を拒否した。
박근혜정권이 발족, 아베정권에 대한 불신감도 있어 한일정상 회담 개최를 거부했다.
- 12月 安倍首相の靖国神社参拜
아베총리의 야스쿠니신사 참배

提案 제안

・相互理解を目指す外交

상호 이해를 지향하는 외교



→女性に関わる問題について協働しよう!
여성 문제에 대해 협력해 해결 하자!

☆日韓の女性政治家たちによる会合の開催 한일 여성 정치인 들에 의한 회의 개최

- ・慰安婦問題を女性の人権問題として捉える
위안부 문제를 인권문제로 파악
- ・女性同士だからこそ話せること・共感できる事がある
같은 여성이기에 대화하고 공감할 수 있다.
- ・日韓の女性交流のロールモデルとなる
한일 여성 교류의 롤 모델이 된다

実例실례

2014.7.21

日韓議員連盟に所属する女性議員らが訪韓

의원 연맹 소속의 여성 의원들이 방한

韓国の女性議員らと会談を開き、女性の労働環境改善や少子化など日韓がともに抱える問題について話あうほか、現地の保育所などを視察した。
여성의 노동 환경 개선과 저출산 등 양국이 안고있는 문제에 대해 이야기를 나누고, 탁아소 등을 시찰 했다.

歴史問題、特に慰安婦問題についても取り扱う。
역사 문제, 특히 위안부 문제에 관해서도 논의 한다.

継続して行う。

계속해서 회의를 열 것

メディアでの報道を増やす。

미디어의 보도 를 늘린다.

まとめ 정리

お互いの価値観を理解しない外交
서로의 가치관을 이해하지 않는 외교



共通問題から相互理解をめざす外交
일반적인 문제에서 시작, 상호 이해를 지향하는 외교